

Chineasy – Index Alphabétique – Français

Index alphabétique en Français des caractères et des expressions

<https://app.memrise.com/community/course/848864/chineasy/>

Chineasy enseigne principalement le chinois traditionnel. Lorsque les formes traditionnelle et simplifiée des caractères sont différentes, la forme traditionnelle est indiquée en premier, suivie par la forme simplifiée. L'index est celui situé à la fin du manuel 'le chinois c'est pas sorcier' (voir <http://www.chineasy.org>).

Afin de pouvoir les apprendre par la méthode de répétition espacée (SRS), l'ensemble des caractères de l'index a été chargé sur le site Memrise (<http://www.memrise.com/>). Pour y accéder, cliquez sur 'Courses', 'I speak: French', 'All Categories', 'Languages', 'Chinese', 'Mandarin Chinese (Simplified)', 'Chineasy' by glazik.

Index	汉字	Pīnyīn	Français	Page
1	在	<i>zài</i>	à	115
2	本來 / 本来	<i>běnlái</i>	à l'origine, initialement	34
3	吠	<i>fèi</i>	aboyer	27
4	大吠	<i>dà fèi</i>	aboyer bruyamment	27
5	杏	<i>xìng</i>	abricot	36
6	買 / 买	<i>mǎi</i>	acheter	131
7	買家 / 买家	<i>mǎijiā</i>	acheteur	131
8	大人	<i>dà rén</i>	adulte	18
9	姦 / 奸	<i>jiān</i>	adultère	47
10	羔	<i>gāo</i>	agneau	41
11	大妹	<i>dà mèi</i>	ainée des sœurs cadettes	49
12	加	<i>jiā</i>	ajouter	90
13	去	<i>qù</i>	aller	141
14	來回 / 来回	<i>lái huí</i>	aller-retour, périple	37
15	苦	<i>kǔ</i>	amer	129
16	朋	<i>péng</i>	ami	57
17	年	<i>nián</i>	année	145
18	歲 / 岁	<i>sui</i>	ans	107
19	小抄	<i>xiǎochāo</i>	antisèche	101
20	拍手	<i>pāishǒu</i>	applaudir	101
21	習 / 习	<i>xí</i>	apprendre, s'entraîner	63
22	木	<i>mù</i>	arbre	32
23	弓	<i>gōng</i>	arc	122
24	炎炎	<i>yányán</i>	ardent, flamboyant	30

25	戈	<i>gē</i>	arme	124
26	坐	<i>zuò</i>	(s')asseoir	115
27	扶	<i>fú</i>	assister	101
28	捆	<i>kǔn</i>	attacher ensemble	102
29	達 / 达	<i>dá</i>	atteindre	113
30	样	<i>yàng</i>	(de bon) augure	143
31	本日	<i>běnrì</i>	aujourd'hui	59
32	旦	<i>dàn</i>	aurore	53
33	未来	<i>wèilái</i>	avenir	37
34	大雨	<i>dà yǔ</i>	averse	95
35	沐	<i>mù</i>	(se) baigner	71
36	竹	<i>zhú</i>	bambou	39
37	水門 / 水门	<i>shuǐmén</i>	barrage	73
38	舟	<i>zhōu</i>	bateau	81
39	叨	<i>dāo</i>	bavard	89
40	美	<i>měi</i>	beau	41
41	多	<i>duō</i>	beaucoup	107
42	咩	<i>miē</i>	bêlement du mouton	41
43	福	<i>fú</i>	bénédictio	143
44	虫	<i>chóng</i>	bestiole	84, 127
45	勻 / 匀	<i>yún</i>	bien réparti	137
46	罵 / 骂	<i>mà</i>	blâmer, injurier	77
47	白	<i>bái</i>	blanc	62
48	林	<i>lín</i>	bois	33
49	好	<i>hǎo</i>	bien, bon	97
50	幸福	<i>xìngfú</i>	bonheur	145
51	口	<i>kǒu</i>	bouche	22
52	幹 / 干	<i>gān</i>	bouclier	144
53	苗	<i>miáo</i>	bourgeon	129
54	明	<i>míng</i>	brillant, lumineux	57
55	炎	<i>yán</i>	brûlant	29
56	水牛	<i>shuǐniú</i>	buffle	75
57	計 / 计	<i>jì</i>	calculer	109

58	加州	Jiāzhōu	Californie	90
59	鴨 / 鸭	yā	canard	134
60	字	zì	caractère chinois	97
61	甲	jiǎ	casque	119
62	天灾	tiānzāi	catastrophe naturelle	93
63	灾	zāi	catastrophe, désastre	93
64	白人	Báirén	Caucasien	63
65	本月	běnyuè	ce mois-ci	59
66	這 / 这	zhè	ceci	113
67	鹿	lù	cerf	125
68	肉 = 月	ròu	chair	56
69	田	tián	champ	118
70	油田	yóutián	champ de pétrole	121
71	吉	jí	chanceux	117
72	闯	chuǎng	charger, entrer en trombe	77
73	貓 / 猫	māo	chat	134
74	小貓 / 小猫	xiǎomāo	chaton	134
75	馬 / 马	mǎ	cheval	76
76	犬	quǎn	chien	26
77	狂犬	kuáng quǎn	chien enragé	113
78	天	tiān	ciel	20
79	五	wǔ	cinq	82
80	分明	fēnmíng	clairement	89
81	買主 / 买主	mǎizhǔ	client	131
82	心	xīn	cœur	86
83	火大	huǒdà	colère	31
84	多少	duōshǎo	combien	107
85	幾 / 几	jǐ	combien	138
86	幾天 / 几天?	jǐ tiān ?	Combien de jours ?	139
87	買賣 / 买卖	mǎimài	commerce	131
88	大伙	dàhuǒ	communauté de gens	30
89	比	bǐ	comparer	151
90	賬 / 账	zhàng	compte / note	85

91	賬戶 / 账户	<i>zhànghù</i>	compte bancaire	104
92	勺	<i>bāo</i>	conclure, terminer	136
93	駕 / 驾	<i>jià</i>	conduire	90
94	自信	<i>zìxìn</i>	confiance en soi	109
95	架	<i>jià</i>	construire	90
96	安心	<i>ānxīn</i>	content, satisfait	87
97	迫	<i>pò</i>	contraindre	113
98	貝 / 贝	<i>bèi</i>	coquille	130
99	体	<i>tǐ</i>	corps	38
100	人体	<i>réntǐ</i>	corps humain	38
101	賽馬 / 赛马	<i>sàimǎ</i>	course de chevaux	127
102	刀	<i>dāo</i>	couteau	88
103	口沫	<i>kǒumò</i>	crachat	73
104	火山口	<i>huǒshānkǒu</i>	cratère	45
105	夕	<i>xī</i>	crépuscule	106
106	咄	<i>xuān</i>	cri	23
107	咄	<i>duō</i>	crier de colère	43
108	水晶	<i>shuǐjīng</i>	cristal	72
109	相信	<i>xiāngxìn</i>	croire	109
110	炊	<i>chuī</i>	cuire	149
111	婪	<i>lán</i>	cupidité	48
112	佳人	<i>jiārén</i>	(belle) dame	115
113	來日 / 来日	<i>láirì</i>	dans les prochains jours	58
114	的	<i>de</i>	particule de détermination	137
115	由	<i>yóu</i>	en raison de	119
116	全心	<i>quánxīn</i>	de tout cœur	87
117	查出	<i>cháchū</i>	découvrir	58
118	明日	<i>míngrì</i>	demain	59
119	問 / 问	<i>wèn</i>	demander	67
120	幸	<i>xìng</i>	destin	145
121	詳 / 详	<i>xiáng</i>	détaillé	109
122	志	<i>zhì</i>	détermination	116
123	二	<i>èr</i>	deux (2)	82

124	山	shān	deux montagnes	43
125	必	bì	devoir	87
126	欠	qiàn	devoir	148
127	神	shén	dieu	143
128	奴	nuán	dispute	47
129	分心	fēnxīn	distraire	89
130	分	fēn	diviser	89
131	十	shí	dix (10)	83
132	指	zhǐ	doigt	151
133	十幾 / 十几	shí jǐ	(environ une) douzaine	139
134	右	yòu	droite	60
135	水	shuǐ	eau	70
136	雨水	yǔshuǐ	eau de pluie	95
137	泉水	quánshuǐ	eau de source	73
138	淡水	dànshuǐ	eau douce	72
139	沫	mò	écume	71
140	唬	hǔ	effrayer	64
141	自在	zìzài	effréné	115
142	均	jūn	égal	137
143	貓王 / 猫王	Māo Wáng	Elvis Presley	134
144	大体	dàtǐ	en général	38
145	白白	báibái	en vain	63
146	大肚子	dà dùzi	enceinte	115
147	闷	mēn	ennuyé	87
148	口	wéi	entourer	22
149	門口 / 门口	ménkǒu	entrée	68
150	大門口 / 大门口	dà ménkǒu	entrée principale	68
151	入	rù	entrer	65
152	間 / 间	jiān	pièce, salle	67
153	閃 / 闪	shǎn	esquiver, se faufiler	67
154	東 / 东	dōng	est, orient	53
155	台	tái	estrade	141
156	查明	chámíng	établir	58

157	州	zhōu	état	80
158	美国	Měiguó	États-Unis d'Amérique	79
159	晶	jīng	étincelles	53
160	歐 / 欧	Ōu	Europe	149
161	达人	dárén	expert	113
162	申	shēn	expliquer	119
163	天大	tiāndà	extrêmement grand	21
164	弱	ruò	faible	122
165	加油	jiāyóu	faire le plein	121
166	鬼	guǐ	fantôme	135
167	閃人 / 闪人	shǎnrén	se faufiler, se glisser furtivement	69
168	仙女	xiānnǚ	fée	49
169	賀 / 贺	hè	féliciter	131
170	女人	nǚrén	femme	49
171	女	nǚ	femme	46
172	山东女人 / 山东女人	Shāndōng nǚrén	femme du Shandong	54
173	火	huǒ	feu	28
174	網 / 网	wǎng	filet	105
175	囡	nān	fille	48
176	富家女	fùjiānǚ	fille d'une famille riche	121
177	子	zǐ	fils	96
178	末	mò	la fin	36
179	佳	jiā	fin, délicat	115
180	扣	kòu	fixer, attacher	102
181	焱	yàn	flammes	29
182	焱焱	yànyàn	flammes de feu	30
183	花	huā	fleur	151
184	本	běn	fondations	33
185	泉	quán	fontaine	71
186	森	sēn	forêt	33
187	雨林	yǔlín	forêt tropicale	95
188	鲜	xiān	frais	41
189	奔	bēn	fuir	126

190	馮 / 冯	<i>féng</i>	galoper	147
191	左	<i>zuǒ</i>	gauche	60
192	凍 / 冻	<i>dòng</i>	geler	147
193	众人	<i>zhòngrén</i>	les gens	18
194	；	<i>bīng</i>	glace	146
195	冰	<i>bīng</i>	glace	147
196	大	<i>dà</i>	grand	17
197	大火	<i>dà huǒ</i>	grand feu	31
198	眾 / 众	<i>zhòng</i>	groupe, attroupement	17
199	伙	<i>huǒ</i>	groupe, communauté	29
200	扮	<i>bàn</i>	habiller	101
201	長 / 长	<i>cháng</i>	hauteur / longueur	85
202	艹	<i>cǎo</i>	herbe	128
203	草	<i>cǎo</i>	herbe	129
204	冬	<i>dōng</i>	hiver	147
205	夫	<i>fū</i>	homme	17
206	八	<i>bā</i>	huit (8)	83
207	呆	<i>dāi</i>	idiot	36
208	照	<i>zhào</i>	illuminer, éclairer	89
209	仙	<i>xiān</i>	immortel	43
210	火灾	<i>huǒzāi</i>	incendie	93
211	杏林	<i>xìnglín</i>	industrie médicale	37
212	水灾	<i>shuǐzāi</i>	inondation	93
213	好心	<i>hǎoxīn</i>	(bonne) intention	97
214	玉	<i>yù</i>	jade	78
215	日本	<i>Rìběn</i>	Japon	55
216	日本語 / 日本語	<i>riběnyǔ</i>	langue japonaise	109
217	日本人	<i>Rìběn rén</i>	Japonais	55
218	日本女人	<i>Rìběn nǚrén</i>	Japonaise	55
219	本人火大	<i>běnrén huǒ dà</i>	je suis furieux	35
220	日子	<i>rìzi</i>	jour	97
221	白天	<i>báitiān</i>	journée	63
222	孖	<i>zī</i>	jumeaux	97

223	語 / 语	yǔ	langue parlée	109
224	國語 / 国语	guóyǔ	langue officielle	109
225	淚 / 泪	lèi	larme	99
226	信	xìn	lettre; confiance	109
227	閒 / 闲	xián	loisirs	67
228	天牛	tiānniú	longicorne	75
229	月	yuè	lune; mois	56
230	小鬼	xiǎo guǐ	lutin	135
231	山貓 / 山猫	shānmāo	lynx	134
232	機 / 机	jī	machine	138
233	夫人	fūrén	madame, épouse	18
234	巫	wū	magicien	60
235	手	shǒu	main	100
236	扶手	fúshǒu	main courante	101
237	人手	rénshǒu	main-d'œuvre	101
238	家	jiā	maison, foyer	93
239	主	zhǔ	maître	79
240	男	nán	mâle	120
241	羶	shān	malodorant	127
242	啖	dàn	manger	29
243	人工	réngōng	manufacture, fabrique	61
244	之	chūo	marche	112
245	小人	xiǎorén	méchant, scélérat	133
246	大夫	dàifu	médecin	19
247	戶 / 户	hù	ménage	104
248	貧戶 / 贫户	pínhù	ménage pauvre	104
249	大戶 / 大户	dàhù	ménage riche	104
250	媽 / 妈	mā	mère	77
251	來人 / 来人	láirén	messenger	34
252	太太	Tàitài	Madame, épouse	19
253	我	wǒ	moi, je	124
254	自己	zìjǐ	moi-même	111
255	淡月	dànyuè	mois tranquille pour les affaires	72

256	分子	<i>fēnzǐ</i>	molécule	89
257	人間 / 人间	<i>rénjiān</i>	monde	69
258	山	<i>shān</i>	montagne	42
259	人晶	<i>rénjīng</i>	moralité	24
260	羊	<i>yáng</i>	mouton	40
261	相	<i>xiāng</i>	mutuel, réciproque	99
262	九	<i>jiǔ</i>	neuf (9)	83
263	名	<i>míng</i>	nom	107
264	如	<i>rú</i>	obéir	48
265	臭	<i>chòu</i>	odeur	99
266	目	<i>mù</i>	œil	98
267	鳥 / 鸟	<i>niǎo</i>	oiseau	50
268	凡	<i>fán</i>	ordinaire	139
269	好的	<i>hǎo de</i>	oui	137
270	安	<i>ān</i>	paisible	93
271	天人	<i>tiānrén</i>	paradis	21
272	恕	<i>shù</i>	pardoner	87
273	閒人 / 闲人	<i>xiánrén</i>	paresseux, oisif	69
274	言	<i>yán</i>	parler	108
275	未	<i>wèi</i>	pas encore	36
276	貧 / 贫	<i>pín</i>	pauvre	131
277	国	<i>guó</i>	pays	79
278	山水	<i>shānshuǐ</i>	paysage, panorama	73
279	肤	<i>fū</i>	peau	57
280	油門 / 油门	<i>yóumén</i>	pédale d'accélération	121
281	人	<i>rén</i>	personne humaine	16
282	山東人 / 山东人	<i>Shāndōngrén</i>	personne du Shandong	54
283	小	<i>xiǎo</i>	petit	132
284	孫女 / 孙女	<i>sūnnǚ</i>	petite-fille	133
285	孫 / 孙	<i>sūn</i>	petit-enfant	133
286	孫子 / 孙子	<i>sūnzi</i>	petit-fils	133
287	油	<i>yóu</i>	pétrole	120
288	少	<i>shǎo</i>	peu	133

289	回人	Huírén	peuple Hui	24
290	怕	pà	peur	87
291	凰	huáng	phénix femelle	139
292	鳳 / 凤	fèng	phénix male	139
293	句	jù	phrase	137
294	句子	jùzi	phrase	137
295	松	sōng	pin (arbre)	141
296	抄	chāo	plagier, copier	101
297	皿	mǐn	plat, récipient	110
298	平	píng	plat, égal	145
299	哭	kū	pleurer	27
300	雨	yǔ	pluie	94
301	羽	yǔ	plume	51
302	好幾 / 好几	hǎo jǐ	plusieurs	139
303	幾天 / 几天	jǐ tiān	plusieurs jours	139
304	匕	bǐ	poignard	150
305	尖	jiān	pointu	133
306	魚 / 鱼	yú	poisson	25
307	警察	jǐngchá	police (à Taiwan)	141
308	公安	gōng'ān	police (en Chine)	141
309	人口	rénkǒu	population	24
310	豕	shǐ	porc	91
311	門 / 门	mén	porte	66
312	大門 / 大门	dàmén	porte de devant	68
313	大哭	dàkū	pousser un cri, crier	27
314	塵 / 尘	chén	poussière	133
315	王子	wángzǐ	prince	97
316	公主	gōngzhǔ	princesse	141
317	牢	láo	prison	93
318	厶	sī	privé	140
319	因	yīn	produire, causer	23
320	子女	zǐnǚ	progéniture	97
321	逛	guàng	(se) promener	113

322	小心	<i>xiǎoxīn</i>	(être) prudent	87
323	李	<i>lǐ</i>	prune	97
324	大众	<i>dàzhòng</i>	public, peuple	18
325	公	<i>gōng</i>	public	141
326	出品	<i>chūpǐn</i>	publier, rendre public	44
327	力	<i>lì</i>	puissance	90
328	品	<i>pǐn</i>	qualité	23
329	朵	<i>duǒ</i>	quantité de fleurs	139
330	四	<i>sì</i>	quatre (4)	82
331	嗎 / 吗	<i>má</i>	(marqueur de) question	77
332	買回 / 买回	<i>mǎihuí</i>	racheter	131
333	划	<i>huá</i>	ramer	89
334	大器	<i>dàqì</i>	réalisation; générosité	27
335	找	<i>zhǎo</i>	rechercher	102
336	酉	<i>yǒu</i>	réipient a vin	123
337	女王	<i>nǚwáng</i>	reine	79
338	回来	<i>huílái</i>	rentrer, retourner	37
339	均匀	<i>jūnyún</i>	répartir uniformément	137
340	休	<i>xiū</i>	repos	38
341	夢 / 梦	<i>mèng</i>	rêve	107
342	示	<i>shì</i>	révéler	142
343	回	<i>huí</i>	revenir, retourner	23
344	富	<i>fù</i>	riche	120
345	川	<i>chuān</i>	rivière	80
346	江	<i>jiāng</i>	rivière, fleuve	71
347	国王	<i>guówáng</i>	roi (du pays)	79
348	王	<i>wáng</i>	roi	79
349	王国	<i>wángguó</i>	royaume (pays du roi)	79
350	粗	<i>cū</i>	rugueux	126
351	口水	<i>kǒushuǐ</i>	salive	72
352	神社	<i>shénshè</i>	sanctuaire	143
353	士	<i>shì</i>	savant, érudit	117
354	平安	<i>píng'ān</i>	sécurité	145

355	七	<i>qī</i>	sept (7)	83
356	次	<i>cì</i>	séquence, suite	149
357	安祥	<i>ānxiáng</i>	serein	143
358	山東 / 山东	<i>Shāndōng</i>	Shandong [province]	54
359	坐在	<i>zuò zài</i>	siéger à	115
360	淡	<i>dàn</i>	simple	71
361	人魚 / 人鱼	<i>rényú</i>	sirène	24
362	六	<i>liù</i>	six (6)	82
363	社	<i>shè</i>	société	143
364	妹	<i>mèi</i>	sœur cadette	48
365	己	<i>jǐ</i>	soi-même, personnel	111
366	本人	<i>běnrén</i>	soi-même	34
367	自	<i>zì</i>	soi-même	99
368	土	<i>tǔ</i>	sol	114
369	士	<i>shì</i>	soldat	116
370	日	<i>rì</i>	soleil	52
371	出口	<i>chūkǒu</i>	sortie	44
372	出來 / 出来	<i>chū lái</i>	sortir (en se rapprochant)	44
373	出	<i>chū</i>	sortir	43
374	吹	<i>chuī</i>	souffler	149
375	笨	<i>bèn</i>	stupide	39
376	汗	<i>hàn</i>	sueur	145
377	從 / 从	<i>cóng</i>	suivre; de, depuis	17
378	大小	<i>dàxiǎo</i>	taille	133
379	拍	<i>pāi</i>	taper, claquer	101
380	茶	<i>chá</i>	thé	129
381	虎	<i>hǔ</i>	tigre	64
382	宀	<i>mián</i>	toit	92
383	淋	<i>lín</i>	tomber goutte à goutte	71
384	雷	<i>léi</i>	tonnerre, foudre	119
385	森	<i>bīāo</i>	tourbillon	126
386	天天	<i>tiāntiān</i>	tous les jours	21
387	人人	<i>rénrén</i>	tous, chacun	21

388	全	<i>quán</i>	tout	79
389	大家	<i>dàjiā</i>	tout le monde	93
389	化	<i>huà</i>	transformer	151
391	工	<i>gōng</i>	travail	60
392	工人	<i>gōngrén</i>	travailleur, ouvrier	61
393	女工	<i>nǚgōng</i>	travailleuse, ouvrière	61
394	三	<i>sān</i>	trois (3)	82
395	太	<i>tài</i>	trop	19
396	太大	<i>tài dà</i>	trop grand	19
397	一	<i>yī</i>	un (1)	82
398	器	<i>qì</i>	ustensile	27
399	牛	<i>niú</i>	vache	74
400	淼	<i>miǎo</i>	vaste étendue d'eau	71
401	賣 / 卖	<i>mài</i>	vendre	131
402	來 / 来	<i>lái</i>	venir (en se rapprochant)	33
403	肚	<i>dù</i>	ventre, abdomen	115
404	查	<i>chá</i>	vérifier	53
405	胆	<i>dǎn</i>	vésicule biliaire	57
406	里	<i>lǐ</i>	village	120
407	酒	<i>jiǔ</i>	vin	123
408	火山	<i>huǒshān</i>	volcan	45
409	休眠火山	<i>xiū huǒshān</i>	volcan en sommeil	45
410	飛 / 飞	<i>fēi</i>	voler (dans l'air)	103
411	扒	<i>pá</i>	voler, dérober	102
412	汝	<i>rǔ</i>	vous, tu, toi	71



Pierre et Le Loup

Index	汉字	Pīnyīn	Français	Page
413	戈	<i>gē</i>	arme	174
414	扣	<i>kòu</i>	bouton, nœud	163
415	鴨 / 鸭	<i>yā</i>	canard	160
416	獵人 / 猎人	<i>lièrén</i>	chasseur	161
417	貓 / 猫	<i>māo</i>	chat	161
418	馬 / 马	<i>mǎ</i>	cheval	177
419	呱呱	<i>guāguā</i>	coin-coin	167
420	吵架	<i>chǎojià</i>	débattre	164-65
421	子	<i>zǐ</i>	fils, garçon	160
422	終 / 终	<i>zhōng</i>	(la) fin	179
423	吱吱	<i>zhīzhī</i>	gazouiller	167
424	祖父	<i>zǔfù</i>	grand-père	160
425	狼	<i>láng</i>	loup	161
426	喵喵	<i>miāomiāo</i>	miaulement	166
427	鳥 / 鸟	<i>niǎo</i>	oiseau	160